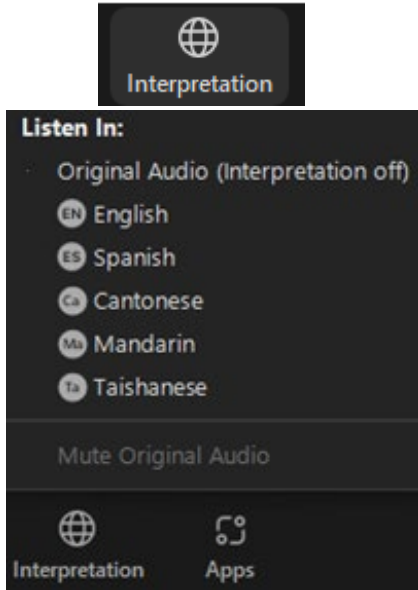




Proyecto de Transporte Rápido Aéreo de Los Ángeles  
Taller Informativo del Informe de Impacto Ambiental  
Suplementario (SEIR) Preliminar

9 de octubre de 2025

# Language Accommodations\* (Asistencia de Lenguaje / 語言選項 / 语言选项)



1. Click on the interpretation button.
2. Select Spanish, Cantonese, Mandarin, or Taishanese.

You are welcome to download a translated version of the Presentation at [metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit)

\*Note that if you are calling in via phone, the interpretation feature is not available in Zoom for phone-only participants. Please log in to Zoom to access interpretation if you can.

## Español

1. Haga clic en el botón de interpretación.
2. Seleccione Español, Cantonés, Mandarín o Taishanés.

Puede descargar una versión traducida de la presentación en [metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit)

\*Nota. Si llama vía telefónica, la opción de interpretación no estará disponible en Zoom. Si es posible, favor de ingresar a Zoom para tener acceso a la interpretación.

## 粵語

1. 点击口译按钮。
2. 请选择西班牙语、粤语、普通话或台山话。

欢迎在 [metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit) 下载演示文稿翻译版本

\*注意: 如果您是打電話參加，口譯的選項無法使用。如有可能，請用電腦的Zoom軟體連結口譯功能。

## 普通话

1. 點擊傳譯按鈕。
2. 請選擇西班牙語、廣東話、普通話或臺山話。

歡迎在 [metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit) 下載簡報的翻譯版本

\*注意: 如果您是打电话参加，口译的选项无法使用。如有可能，请用Zoom软件连结口译功能。





## Más información y Ver las presentaciones



[metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit)

## Current Status

### Draft Supplemental Environmental Impact Report Released

The [Draft SEIR](#) is being made available for public review for a 45-day comment period, commencing on September 29, 2025, and concluding on November 13, 2025. All comments concerning the Draft SEIR must be received no later than 5:00 p.m. on Thursday, November 13, 2025. Hard copies of the Draft EIR, Final EIR, Errata, and Draft SEIR (and electronic copies of the supporting appendices and technical documents) will be available for public review at the following repositories: Central Library, 630 W. 5th Street, Los Angeles, CA 90071; Chinatown Branch Library, 639 N Hill St, Los Angeles, CA 90012; Cypress Park Branch Library, 1150 Cypress Ave, Los Angeles, CA 90065; Metro Headquarters, Dorothy Peyton Gray Library, One Gateway Plaza, Los Angeles, CA 90012. Please check hours of operation at the repositories listed prior to visiting.

You can learn more about the proposed Project, conclusions of the Draft SEIR, and ask questions at the following events:

- Virtual Public Informational Workshop on Thursday, October 9, 2025. No formal public comment will be accepted at this Informational Workshop.

#### Virtual Public Informational Workshop Via Zoom:

Thursday, October 9, 2025, 5:00-6:00 p.m.  
Zoom Link: <https://us06web.zoom.us/j/87928033819>  
Webinar ID: 879 2803 3819  
Call-in: (669) 900-6833

- Virtual Public Hearing on Thursday, November 6, 2025. Formal public comment will be accepted at this Public Hearing.

#### Virtual Public Hearing Via Zoom:

Thursday, November 6, 2025, 5:00-7:00 p.m.  
Zoom Link: <https://us06web.zoom.us/j/81089978579>  
Webinar ID: 810 8997 8579  
Call-in: (669) 900-6833

Comments on the Draft SEIR may be submitted in writing, by phone, or orally during the public hearing described above. Written comments or comments made by phone concerning the Draft SEIR should be

### Documents

- [Project Fact Sheet](#) (English, Español, 中文 (繁體字), 中文 (简体字))
- [Final Environmental Impact Report](#) (Final EIR)
- [Draft Supplemental Environmental Impact Report](#)
- [Virtual Pre-Final EIR Release Public Meeting Presentation](#) (November 30, 2023, English, Español, 中文 (繁體字), 中文 (简体字) PDF; English, Español, 普通话, 廣東話, 臺山話 Recording)
- [In-Person Pre-Final EIR Release Public Meeting Presentation](#) (December 2, 2023, English, Español, 中文 (繁體字), 中文 (简体字) PDF)
- [Project Filing Cabinet](#)

**Welcome**

**Bienvenidos**

**歡迎**

**欢迎**



1. Panorama general y descripción del Proyecto



2. Análisis y conclusiones clave del SEIR Preliminar



3. Cómo hacer comentarios sobre el SEIR Preliminar

## Propósito de la reunión



**INTRODUCCIÓN AL  
PROCESO DEL SEIR**



**ANÁLISIS Y CONCLUSIONES  
CLAVE DEL SEIR PRELIMINAR**



**CÓMO HACER  
COMENTARIOS SOBRE  
EL SEIR PRELIMINAR**

**¡HOY!**

Infórmese sobre los  
análisis y conclusiones  
clave del SEIR Preliminar.

No se aceptarán  
comentarios  
del público  
hoy.





Panorama general

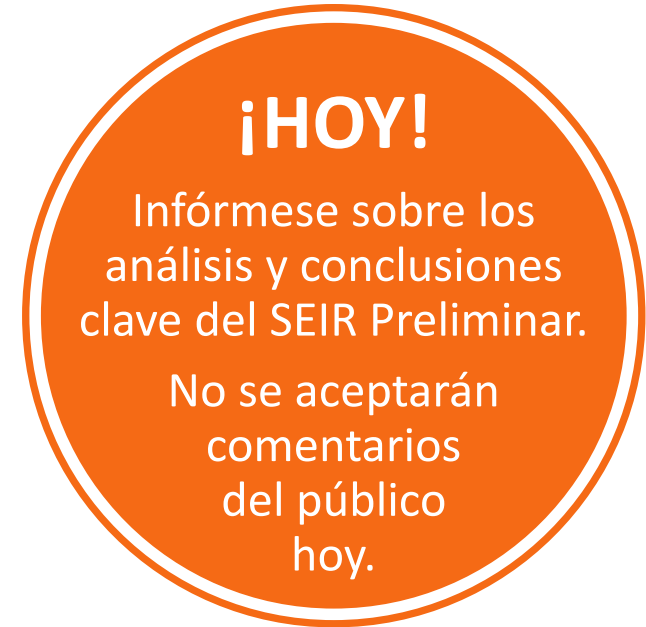


## Antecedentes

- LA Aerial Rapid Transit Technologies LLC está proponiendo el Proyecto de Transporte Rápido Aéreo de Los Ángeles (Los Angeles Aerial Rapid Transit Project (LA ART)), que conectaría la estación Los Angeles Union Station con la propiedad del estadio Dodger Stadium, con una estación intermedia en el parque Los Angeles State Historic Park a través de un sistema de teleféricos de transporte rápido elevado de cero emisiones en el centro de Los Ángeles.
- La autoridad de transporte Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority (Metro) es el organismo principal competente, según la Ley de Calidad Ambiental de California (California Environmental Quality Act (CEQA))
- Metro certificó el Informe de Impacto Ambiental (EIR) del Proyecto en febrero de 2024
- Posteriormente, el EIR del LA ART fue impugnado en dos demandas separadas
  - El 6 de septiembre de 2024, el Tribunal Superior del Condado de Los Ángeles dictó sentencia a favor de Metro y del patrocinador del Proyecto.
  - Los demandantes apelaron
  - El 1 de mayo de 2025, el Tribunal de Apelación confirmó en parte y revocó en parte la sentencia del Tribunal Superior
- El Tribunal de Apelación dictaminó que Metro preparara un EIR Suplementario para tratar las cuestiones relacionadas con la mitigación del ruido temporal de la construcción



# Proceso de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA)



## Panorama general de las oportunidades de participación pública

- Actualmente estamos aceptando comentarios del público sobre el SEIR Preliminar en virtud de la CEQA
  - Audiencia pública - Jueves 6 de noviembre de 2025
  - Email - LAART@metro.net
  - Correo postal
  - Teléfono - (213) 922-6913
- PRC 21168.6.9
  - Proporciona la agilización de litigios relacionados con la CEQA para “proyectos de transporte de liderazgo ambiental” en el Condado de Los Ángeles
  - Requisitos de la audiencia pública
    - **Taller informativo: dentro de los primeros 10 días calendario del período de comentarios del público para informar al público sobre los análisis y conclusiones clave del EIR Preliminar**
    - Audiencia pública: dentro de los últimos 10 días calendario del periodo de comentarios del público para obtener el testimonio del público

# Reuniones públicas durante el periodo de revisión pública del SEIR Preliminar

## Taller informativo

Taller informativo sobre el SEIR Preliminar	Jueves 9 de octubre	Virtual
---	---------------------	---------

Metro organizará este Taller informativo para dar a conocer al público los análisis y conclusiones clave del SEIR Preliminar

## Audiencia pública

Audiencia pública sobre el SEIR Preliminar	Jueves 6 de noviembre	Virtual
--	-----------------------	---------

Metro organizará una audiencia pública para recibir comentarios del público sobre el SEIR Preliminar







# Descripción del Proyecto



# Panorama general del Proyecto

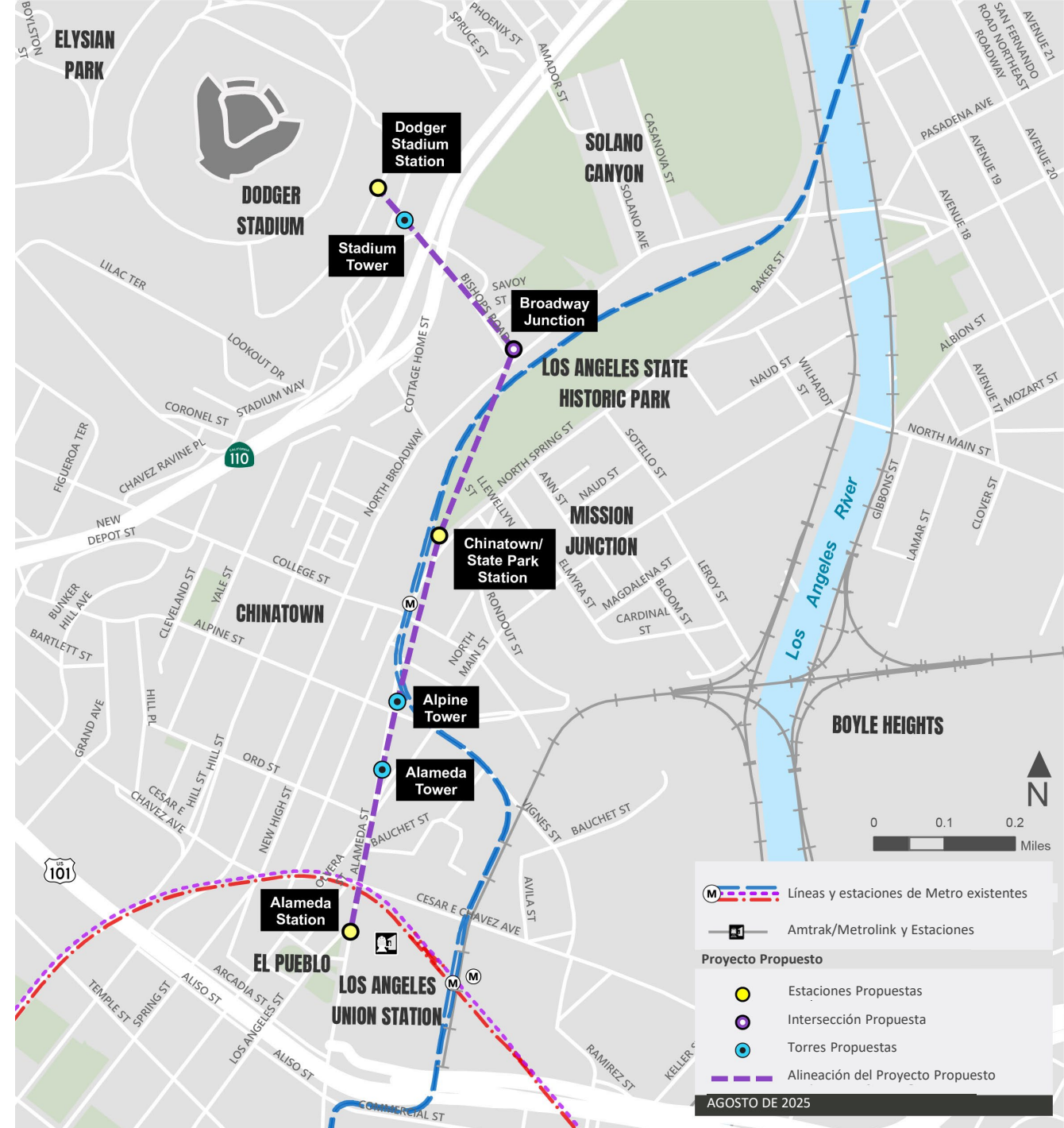
- Proporciona una conexión de transporte permanente desde la estación Los Angeles Union Station (LAUS) hasta la propiedad del estadio Dodger Stadium a través de un sistema de teleféricos aéreos de 1.2 millas (1.93 km)
  - El tiempo de traslado desde la estación LAUS hasta el Dodger Stadium sería de aproximadamente 7 minutos
- Capacidad de aproximadamente 5,000 personas por hora y por sentido
- Funcionamiento diario para dar servicio a los residentes, trabajadores, usuarios del parque y visitantes de Los Ángeles
- Da acceso al parque Los Angeles State Historic Park y a las comunidades circundantes a través de la estación intermedia de Chinatown/State Park
- Transporte rápido de cero emisiones, respetuoso del medio ambiente, el cual reduciría las emisiones de GEI al reducir los desplazamientos de vehículos en el Dodger Stadium y sus alrededores, así como en las calles de los barrios, las vías arteriales y las autopistas cercanas





# Alineación y ubicación del Proyecto

- El Proyecto comenzaría junto a LA Union Station y El Pueblo, y terminaría en el Dodger Stadium, con una estación intermedia en la entrada sur del parque Los Angeles State Historic Park.
- Conecta las comunidades circundantes de Chinatown, Mission Junction, Elysian Park, Echo Park y Solano Canyon con el sistema de transporte regional accesible en Union Station.
- La alineación del Proyecto propuesto está principalmente a lo largo del derecho de paso público (ROW) y propiedad pública. La alineación propuesta minimiza la trayectoria sobre propiedades privadas y tiene en cuenta los usos actuales y futuros de los terrenos adyacentes.







## Análisis y conclusiones clave del SEIR Preliminar



## Opinión del Tribunal de Apelación

- El EIR del LA ART fue impugnado en dos demandas separadas
  - El 6 de septiembre de 2024, el Tribunal Superior del Condado de Los Ángeles dictó sentencia a favor de Metro y del patrocinador del Proyecto
  - Los demandantes apelaron
  - El 1 de mayo de 2025 el Tribunal de Apelación, en el caso *Los Angeles Parks Alliance, et al. v. Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority, et al.*, confirmó en parte y revocó en parte la sentencia del Tribunal Superior
- El Tribunal de Apelación concluyó que Metro abusó de su discreción porque:
  - Careció de pruebas sustanciales que respaldaran el rechazo de Metro de una medida de mitigación para reacondicionar los edificios con el fin de reducir aún más los niveles de ruido interior procedentes de la construcción;
  - El EIR del LA ART no explicó adecuadamente la efectividad de los componentes de la medida de mitigación NOI-A; y
  - Metro no consultó oportunamente a Santa Monica Mountains Conservancy (SMMC) como agencia fiduciaria
- El Tribunal de Apelación ordenó a Metro que preparara un EIR Suplementario antes de volver a aprobar el Proyecto

## El Propósito del SEIR Preliminar

- Metro preparó el borrador del SEIR para abordar las cuestiones relativas al ruido de la construcción identificadas por el Tribunal de Apelación
  - El expediente administrativo no proporcionó pruebas sustanciales que respaldaran el rechazo de Metro de una medida de mitigación para reacondicionar los edificios con el fin de reducir aún más los niveles de ruido interior procedentes de la construcción; y
  - El EIR del LA ART no explicó adecuadamente la eficacia de los componentes de la medida de mitigación (MM) NOI-A, algunos de los cuales no proporcionaban una reducción adicional del ruido más allá de lo que ya se había asumido en el modelo del EIR del LA ART.



# Factibilidad del reacondicionamiento de los edificios para reducir los niveles de ruido interior de la construcción

- El SEIR Preliminar toma en consideración la factibilidad de implementar una remodelación acústica en los edificios situados a lo largo del trazado del Proyecto como medida de mitigación de los impactos significativos del ruido de la construcción del Proyecto propuesto
- Para ayudar en esta evaluación, el análisis estima los niveles de ruido interior de la construcción en los edificios receptores sensibles al ruido identificados en el EIR del LA ART; el análisis luego se utiliza para evaluar las opciones para reducir los posibles niveles de ruido interior percibidos durante las actividades de construcción del Proyecto
  - La mayoría de los receptores sensibles al ruido afectados por el ruido de la construcción del Proyecto se encuentran en edificios con un rendimiento relativamente alto y en buen estado
  - Los modelos predictivos de ruido indican que la mayoría de los envolventes de los edificios existentes proporcionarían una reducción del ruido exterior al interior de entre 25 y 34 decibelios (dB) con las ventanas cerradas, en comparación con la reducción de hasta 24 dB con las ventanas cerradas, la cual se indica en el EIR del LA ART
  - Por lo tanto, los supuestos utilizados en el EIR del LA ART eran conservadores, y en general, se espera que el rendimiento real de los edificios proporcione hasta cierto punto más reducción del ruido.
  - Según el modelo realizado para el SEIR Preliminar, se estima que los niveles de ruido interiores de la construcción tendrían un rango de aproximadamente 37 dBA (comparable a los niveles de ruido nocturno urbano tranquilo) a 58 dBA (menos que el habla normal a 3 pies (91 cm) de distancia)

## Factibilidad del reacondicionamiento de los edificios para reducir los niveles de ruido interior de la construcción, cont.

- A continuación, el análisis toma en consideración la factibilidad de posibles medidas de reacondicionamiento, como sellar o rellenar grietas en ventanas o paredes exteriores, cambiar vidrios de ventanas o sistemas de ventanas completos, añadir aislamiento a paredes y techos, y reemplazar azoteas
  - El análisis concluye que para implementar estos tipos de reacondicionamiento se requerirían importantes obras de construcción dentro de los edificios ocupados, que podrían durar semanas o meses, y en algunos casos, sería necesario desplazar temporalmente a los residentes
  - La implementación también requeriría el consentimiento de los propietarios y los inquilinos caso por caso, así como permisos u otras autorizaciones, dependiendo de las condiciones del edificio
  - Dado que Metro carece de autoridad para obligar a realizar dichas obras, el programa dependería totalmente de la participación voluntaria
  - Cualquier reducción del ruido resultante podría ser limitada, dependería de que las ventanas permanezcan cerradas y su beneficio se perdería por los trastornos de las obras de remodelación invasivas.
- Teniendo en cuenta estas consideraciones, el SEIR Preliminar concluye que el reacondicionamiento acústico para hacer frente al ruido temporal de la construcción a lo largo del trazado del proyecto no es una estrategia de mitigación factible

## Medida de mitigación MM-NOI-A

- El análisis del SEIR Preliminar también responde a las preocupaciones del Tribunal con respecto a la MM-NOI-A, que exige la preparación de un Plan de Gestión del Ruido de la Construcción
- El Tribunal de Apelación consideró que el EIR del LA ART no explicó claramente la efectividad de los diversos componentes de la MM-NOI-A.
- Para abordar esta preocupación, el SEIR Preliminar ha refinado el MM-NOI-A manteniendo como mitigación solo aquellos componentes que se espera que proporcionen una reducción parcial de los niveles de ruido modelados, y reclasificando los demás componentes como Características del Diseño del Proyecto
- Aunque las Características del Diseño del Proyecto no son medidas de mitigación, se incluirían en el Programa de Monitoreo y Mitigación e Informes (MMRP) del Proyecto para asegurarnos de que los niveles de ruido de la construcción no superen aquellos que se asumen en el EIR del LA ART
- Panorama general del Plan de Gestión del Ruido de la Construcción revisado
  - MM-NOI-A: Barreras acústicas, colocación de equipos estacionarios lejos de receptores sensibles
  - NOI-PDF-B: Mantenimiento de equipos, uso de energía eléctrica en lugar de generadores, difusión en la comunidad, limitación de equipos encendidos que no se usen activamente
- La MM-NOI-A seguiría adoptándose como medida de mitigación de la CEQA, mientras que los componentes de la NOI-PDF-B funcionarían como condiciones exigibles del proyecto





Cómo hacer comentarios sobre el SEIR Preliminar

# Cómo hacer comentarios sobre el SEIR Preliminar

## Cómo hacer comentarios sobre el SEIR Preliminar



### Audiencia pública

#### Reunión Virtual vía Zoom

Jueves 6 de noviembre  
5:00 – 7:00 p.m.

Vaya a [metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit)  
para ver los detalles



### Correo postal

#### Mr. Cory Zelmer

Deputy Executive Officer  
Metro One Gateway Plaza  
Mail Stop 99-22-6  
Los Angeles, CA 90012



### Email

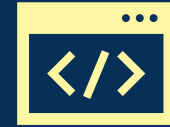
[LAART@metro.net](mailto:LAART@metro.net)



### Teléfono

(213) 922-6913

## Más información y Ver el SEIR Preliminar



[metro.net/aerialrapidtransit](https://metro.net/aerialrapidtransit)





GRACIAS